

## Presentación

*¿Eres inocente? ¿Te sientes inocente?  
¿Por cuánto tiempo?*

*Tú, entre todos los seres humanos, ¿Tienes derechos?  
¿Alguien los escucha?*

*Nosotros, frente tuyo, ¿También somos humanos?*

Hará aproximadamente un año atrás que el profesor Boris Arias tocó nuestras puertas para proponer que se realice un llamado de artículos académicos sobre “El Proceso” de Franz Kafka. Hoy nos quedamos sin las suficientes palabras para poder agradecerle lo suficiente por esa refrescante iniciativa.

Este número de la revista transita en un impresionante equilibrio entre el derecho, la filosofía, la literatura y la sicología, cuyo derrotero resalta la exquisita fuerza y vigencia que “El Proceso” mantiene con creces. Nos hace comprender, desde la óptica de Kafka, que la abogacía compendia derecho y justicia provocando imposibles, quebrando la idea de nosotros, como nosotros, en la fragmentación de *ellos* y *nosotros*, en el *yo* y el *otro*. La indomable e inaguantable explotación de la certidumbre en la incertidumbre, y de tener que mirar por sobre nuestros hombros buscando amparo frente a la duda y el desenlace.

Es bien sabido que “El Proceso” es una obra ineludible para todo estudioso del derecho, sin embargo ahora sabemos que también es un tema de abordaje imprescindible para una revista de derecho. De esta manera, nos sumamos a la corriente universal que reflexiona sobre los claroscurios, los recovecos, los aparentes, los ocultos y los escombros de una vida truncada por un proceso.

Si bien la situación de *Josef K.* tiene una claridad espeluznante en el realismo fantástico de la pluma de su creador, los trasfondos analizados magistralmente por los autores de los artículos de esta revista invitan a la reflexión entre lo formal y lo sustancial, entre la apariencia y la inmanencia oculta. Las dimensiones plasmadas por los tres artículos que publicamos en este número tienen la sensibilidad de redescubrir y recrear el kafkiano recorrido de angustia y culpa de *Josef K.* y, al mismo tiempo, la severidad suficiente para contagiarnos de empatía.

En este número de la revista publicamos por vez primera artículos de autores solamente extranjeros, así como un artículo traducido del portugués junto a su versión original. Quedamos gratificados, honrados y por siempre en deuda con ellos por confiar en la revista.

Agradecemos también el apoyo de Cultura y Arte de la Universidad.

*La sentencia no se pronuncia de una vez,  
el procedimiento se va convirtiendo lentamente en sentencia.*

*Franz Kafka, El Proceso*

**Editor responsable**